



SEP - 9 1997

NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for:

Émis en vertu du pouvoir statuaire du ministre de l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic Railway/Vehicle Scale

Pont-basculer ferroviaire/véhicule électronique

APPLICANT

REQUÉRANT

Bourbeau et Frères Inc.
 6190 Vanden Abeele
 St. Laurent, Québec
 H4S 1R9

MANUFACTURER

FABRICANT

Bourbeau et Frères Inc.
 6190 Vanden Abeele
 St. Laurent, Québec
 H4S 1R9

MODEL(S)/MODÈLE(S)

RATING /CLASSEMENT

BCT 7210 160

Avoirdupois/Avoirdupois
 353 000 lb

Metric/Métrique
 160 000 kg

Expires/Expire 1999-09-09

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

CATEGORY

The device is an electronic railway/vehicle scale (uncoupled static) that when interfaced to an approved and compatible weight indicator becomes a weighing system.

DESCRIPTION

The weighbridge is fabricated using steel for the main and transversal "I" beams. The platform, measuring 10 feet by 72 feet, rest on 8 compression type load cells of a capacity of 200 000 lb each.

The load cells signal cables are conveyed to a sealable junction box.

EVALUATED BY

Michel Létourneau
Complex Approvals Examiner
Tel: (613) 952-0663
Fax: (613) 962-1754

DESCRIPTION SOMMAIRE:

CATÉGORIE

Il s'agit d'un pont-bascule combiné ferroviaire/véhicule électronique (non raccordé et statique) qui, lorsqu'il est relié à un indicateur pondéral approuvé et compatible, constitue un ensemble de pesage.

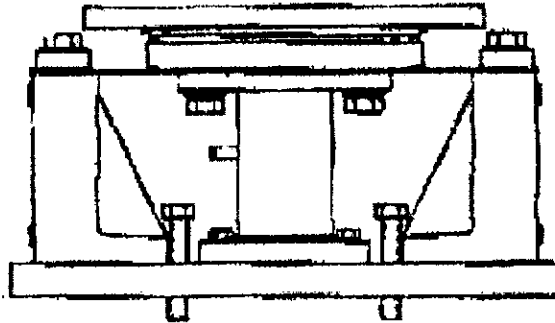
DESCRIPTION

Le pont-bascule est fabriqué de poutres d'acier longitudinales principales et de traverses en "I". Le tablier, mesurant 10 pi sur 72 pi, repose sur huit cellules de pesage travaillant en compression de 200 000 lb chacune.

Les câbles de signaux des cellules de pesage aboutissent dans une boîte de jonction plombable.

ÉVALUÉ PAR

Michel Létourneau
Examineur d'approbations complexes
Tél.: (613) 952-0663
Fax: (613) 962-1754

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd**DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite**

Load cell mounting
Montage de la cellule de pesage

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

TERMS AND CONDITIONS:

All devices installed under the authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known to the buyer in writing the following information:

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and
- (2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

The Manager, Approval Services Laboratory of Industry Canada at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed ten.

Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this approval shall expire two years from the date of issue.



René Magnan, P.Eng.
Acting Director
Approval Services Laboratory

TERMES ET CONDITIONS:

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Avant de vendre tout appareil du(des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir à l'acheteur par écrit les renseignements suivants:

- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et
- (2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

Le gérant du Laboratoire des services d'approbation, Industrie Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelque autre façon pour installation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser dix.

La présente approbation expire deux ans après la date d'émission à moins que la prolongation soit autorisée par écrit par le soussigné.

René Magnan, ing.
Directeur intérimaire
Laboratoire des services d'approbation

Date:

SEP - 9 1997